

# MGM RESORTS

## ART & CULTURE

即時發佈

### 美高梅國際酒店集團與巴塞爾藝術展香港展會攜手呈獻 藝術家伍韶勁作品《二十五分鐘後》

**MGM Resorts Art & Culture 進一步加深與巴塞爾藝術展之合作關係  
將藝術帶到國際舞台**



**【2017年2月14日，澳門】**作為世界領先的全球酒店及餐飲款待公司，美高梅國際酒店集團一直致力建立公共藝術及文化事業，回饋社會。美高梅宣佈將與國際知名的巴塞爾藝術展合作，在香港呈獻一公共藝術項目，鞏固雙方的長期合作夥伴關係。美高梅的多元化藝術項目 MGM Resorts Art & Culture 非常榮幸能夠支持第五屆巴塞爾藝術展香港展會（2017年3月23至25日），贊助本地藝術家伍韶勁的作品《二十五分鐘後》。

伍韶勁的《二十五分鐘後》將把兩輛具香港標誌特色的電車轉變成流動相機暗室，邀請乘客進入對倒的現實，以全新方式體驗香港——在倒映的城市中經歷光影旅程。車內的流動畫面將伴以劉以鬯著名小說《對倒》中的節錄朗讀。本項目於2016年香港藝術發展局的「第五屆大型公共媒體藝術展：感頻共振」中首次亮相，以慶祝機構成立二十週年。是次美高梅與巴塞爾藝術展再度合作，在香港展會舉行期間為全球藝術愛好者呈現本作，於2017年3月20至28日贊助為期九天的展覽予公眾免費體驗。

美高梅國際酒店集團主席兼首席執行官馬仁杰先生（Jim Murren）表示：「美高梅在推廣東西方文化、傳統和創意方面擁有豐富而悠久的歷史。我們的藝術展覽、收藏品及合作項目，均是我們努力凝聚、啟發及娛樂尊貴賓客的重要部分。我們很高興能繼續與巴塞爾藝術展合作，延續美高梅對全球藝術和文化發展的長久承諾。」

多年以來，美高梅對藝術及文化的支持，使其發展出極具規模的藝術收藏，藏品更遍佈集團旗下的世界級酒店品牌，包括百樂宮大酒店（Bellagio）、ARIA、MGM National Harbor 及澳門美高梅。作為公共藝術的支持者，美高梅在2016年12月與第十五屆巴塞爾藝術展邁阿密海灘展會合作，成為「公藝共融」（Public）展區的官方合作夥伴。同時，美高梅亦是藝術家 Ugo Rondinone 的作品《Seven Magic

# MGM RESORTS

## ART & CULTURE

Mountains》之冠名贊助商。該展品位於內華達沙漠，為過去四十多年來所創作的最大型地景公共藝術品之一。《Seven Magic Mountains》將展出至 2018 年 5 月。

在亞洲，澳門美高梅的展藝空間向澳門居民及遊客展示來自世界各地、各式各樣的藝術傑作。這些藝術品經典與當代兼備，為賓客帶來不一樣的難忘體驗。當中，美高梅中國控股有限公司聯席董事長及執行董事何超瓊女士，更不遺餘力地推動這個澳門本地藝術文化平台的發展。美高梅展藝空間曾舉辦多個國際展覽，包括「波提切利之《維納斯》：女神時代」、「埃德加•德加之《動感•印象》」以及展出葡萄牙著名當代藝術家瓊安娜•瓦思康絲勒的巨型藝術裝置「八面靈龍」。連同將於 2017 年下半年開業的美高梅路氹項目，藝術將會繼續成為美高梅在澳門兩所度假酒店的重要一環。

### 《二十五分鐘後》節目時間表：

2017 年 3 月 20 至 28 日

電車將每日於銅鑼灣、西港城及上環來回行駛。門票費用全免，票務詳情將於稍後公佈。

高清圖片下載：

<https://edelmanftp.boxcn.net/s/4rwmdb9o1kxo3tu981upin4zzcn2x75x>

###

### 關於 MGM Resorts Art & Culture

美高梅國際酒店集團旨在將拉斯維加斯發展成一個充滿活力的藝術及文化中心，其建立的 MGM Resorts Art & Culture 致力在當地及全球其他地方推行藝術項目。包容和多元化為美高梅的核心價值，MGM Resorts Art & Culture 期望為不同年齡及階層的藝術愛好者呈獻精彩藝術體驗。考慮到藝術家、周邊環境以及整體體驗，每個項目均經過精心設計及安排，以將藝術的潛力盡情發揮。藝術遍佈美高梅旗下的世界級酒店品牌，包括百樂宮大酒店（Bellagio）、ARIA、美高梅大酒店（MGM Grand）及曼德拉灣大酒店（Mandalay Bay）。MGM Resorts Art & Culture 逐步發展成一項更全面及持續發展的藝術項目，包括創立「Bellagio Gallery of Fine Art」、「Art in The Park」、「MGM National Harbor Heritage Collection」、「MGM Resorts Fine Art Collection」；同時，美高梅亦是藝術家 Ugo Rondinone 的地景公共藝術品《Seven Magic Mountains》之冠名贊助商、巴塞爾藝術展邁阿密海灘展會「公藝共融」（Public）展區之官方合作夥伴、巴塞爾藝術展香港展會公共藝術項目之官方合作夥伴，並建立了「ARIA Fine Art Collection」——其為拉斯維加斯第一個融入公共空間的藝術收藏，更是迄今全球其中一個最大型的企業藝術收藏。有關 MGM Resorts Art & Culture 的詳情，請瀏覽 [mgmresorts.com/artandculture](http://mgmresorts.com/artandculture) 或 [@MGMArtCulture](https://www.instagram.com/MGMArtCulture) 加入我們的對話。

### 關於美高梅國際酒店集團

美高梅國際酒店集團（紐約證券交易所代號：MGM），為世界領先的全球酒店及餐飲款待公司，其轄下的度假酒店項目包括百樂宮大酒店（Bellagio）、美高梅大酒店（MGM Grand）、曼德拉灣大酒店（Mandalay Bay）及金殿大酒店（The Mirage）。在美國馬里蘭州的 MGM National Harbor 酒店已於 2016 年 12 月 8 日開幕，集團現正發展位於馬薩諸塞州的 MGM Springfield 新項目。美高梅國際酒店集

# MGM RESORTS

## ART & CULTURE

團現時擁有世界領先的不動產投資信託公司 MGM Growth Properties LLC（紐約證券交易所代號：MGP）的 76% 股權；同時持有美高梅中國控股有限公司（香港聯交所股份代號：2282）的 56% 股權，其擁有澳門美高梅及興建中的美高梅路氹項目；以及拉斯維加斯 CityCenter 的 50% 股權，當中包括 ARIA Resort & Casino。美高梅國際酒店集團更榮獲美國《財富》雜誌評為 2016 年全球最備受讚賞的公司之一。有關美高梅國際酒店集團的資訊，請瀏覽 [www.mgmresorts.com](http://www.mgmresorts.com)。

### 巴塞爾藝術展

巴塞爾藝術展於 1970 年由自巴塞爾的藝廊創辦人成立，現今為全球一致推崇的國際藝術交流平台。每年於巴塞爾、邁阿密海灘和香港舉行的藝術展會，演示了現代藝術與當代藝術的最高水平。三大展會各有其他地區性意義，可從參展藝廊、作品展出與當地文化組織於同期合辦不同類型內容的藝術活動反映出來。

巴塞爾藝術展透過一系列全新計劃的參與，突破了現有藝術展會的模式。2014 年，巴塞爾藝術展聯同 Kickstarter 開展「眾籌萌藝」（Crowdfunding）計劃，旨向潛在贊助人呈獻經評審委員會甄選的藝術項目，當中包括活躍於巴塞爾藝術展及 Kickstarter 群體的觀眾，藉此促成全球極需要資助的優秀非商業藝術項目，至今世界各地經 Kickstarter 籌募的資金共逾一百四十萬美元，支持全球多項創意藝術計劃。巴塞爾藝術展於 2016 年開展「巴塞爾藝術展都會」（Art Basel Cities），項目包括現正與獲選夥伴城市攜手舉辦精彩且內容為本的特別活動，並讓當地藝壇透過巴塞爾藝術展的經驗與網絡，與國際藝術世界接軌，幫助城市發展其獨特的文化景觀。請瀏覽 [artbasel.com](http://artbasel.com) 參閱更多資料。

### 傳媒如有查詢，請聯絡：

王如茵 (Irene Wong)

公共及社會事務副總裁

美高梅

電話：(853) 8802 2822

電郵：[irenewong@mgm.mo](mailto:irenewong@mgm.mo)

林鳳敏 (Karen Lam)

公共關係經理

美高梅

電話：(853) 8802 3801

電郵：[karenlam@mgm.mo](mailto:karenlam@mgm.mo)

龔善欣 (Juliana Kung)

公共關係經理

美高梅

電話：(853) 8802 3803

電郵：[julianakung@mgm.mo](mailto:julianakung@mgm.mo)